

Montážní návod

(Montážny návod, Fitting instruction, Montageanleitung,
Istruzioni di montaggio, Monteringshandledning,
Asennusohje, Instruction de montage,
Montagehandleiding, Инструкция по установке)



Tažné zařízení

Renault Espace Typ III 11/1996->10/2002

Ťažné zariadenie
Towbars
Trekhaak
Anhängerkupplung de
Dispositif d'attelage
Equipo de remolque
Sprzęt holowniczy
Hinauslaitteet
Буксирное оборудование



výrobce / dodavatel

SVC Group s.r.o.

Odkaz na produkt:

<https://www.svcgroup.cz/tazne-zarizeni-sro-uby-pevny-skoda-rapid-monte-carlo-10-2012-2018-p7283-v960>



www.svcgroup.cz



Montážní návod
Fitting instruction
Anbauanweisung

Classe A50-X
EC 94/20
00 - 0063

RENAULT
(Grand) ESPACE III
type: J66/JE

 **11/96->10/02**

Typ: VTZ 005-109

 **2550 kg**

D
Hodnota
value
Wert
11,0kN

 **2000 kg**

 **85 kg**

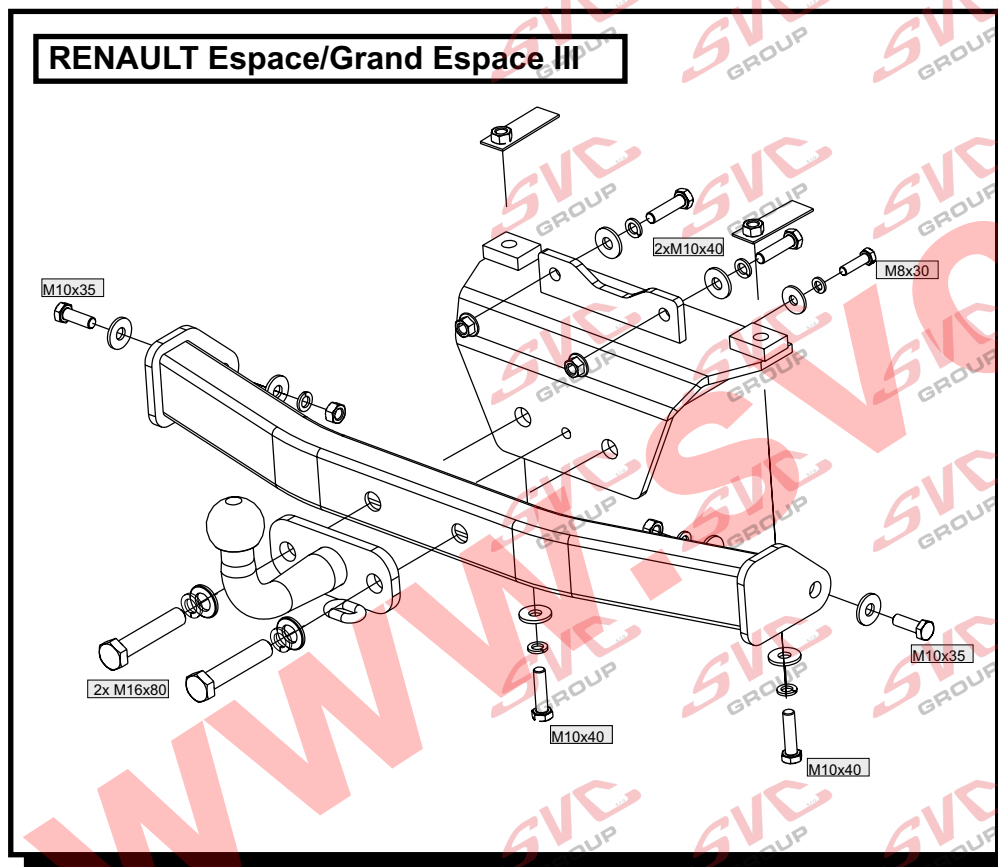
 M 8x30- 1ks
M10x45- 2ks
M10x40- 4ks
M16x80- 2ks
16- 2ks
8- 1ks
10- 6ks
16- 2ks
8,5- 1ks
10,5- 8ks

 M10- 2ks
M10- 2ks
M10- 2ks

 16- 2ks

čep: VT 5-02
el: ZV 220

Předepsané utahovací momenty: Specified torque settings:		
		
M5	5,9 Nm	6,5 Nm
M6	10,0 Nm	10,5 Nm
M10	49,0 Nm	51,0 Nm
M12	85,0 Nm	87,0 Nm
M14	135,0 Nm	138,0 Nm
M16	210,0 Nm	214,1 Nm



Montážní návod

- 1/ Demontujte rezervní kolo ze spodní vozidla. Sundejte plastové víčko ze zadního nárazníku.
- 2/ Od spodní vozidla vložte do připravených kapsiček z korunkové matky M10 a zajistěte je proti vypadnutí. Od spodní nasuňte ohnutou plochou část tažného zařízení mezi zdvojenou část karosérie a přichyťte 2 šrouby M10x40. Poté do zadního příčného nosníku vložte 2 pásky s matkami M10 a od spodní přichyťte 2 šrouby M10x40. Zatím nedotahovat!!
- 3/ Mezi takto přichycenou část a zadní část se dvěma otvory o průměru 18mm vložte hlavní nosník, který nejprve přichyťte na bocích 2 šrouby M10x35. Skrz okénko v nárazníku vsuneme 2 šrouby M16x80 a tyto dále provlékneme skrz jakl a zašroubujeme do navařených matek M16. Vše vyladíme, aby tyto šrouby byly uvolněny a od zadu zajistíme jedním šroubem M80x30 s velkoplošnou podložkou.
- 4/ Poté vše řádně dotáhneme, ale dbáme aby se šrouby M16 nezkřížily. Poté je vyndáme a přišroubujeme s nimi čep tažného zařízení.
- 5/ Vratíme zpět rezervní kolo a při sundání čepu i víčko nárazníku.
- 6/ Při zapojování el. instalace pozor na zapojení mlhového světla. (doporučujeme použít spínací relé, nebo se obrátit na specializovaný servis) hrozí poškození el. instalace!!!

Všeobecné pokyny:

1. V úchytech a spojích tažného zařízení s karosérií, musí být karosérie očištěna od měkkých antikoročních ochranných (nástriku) vrstev. Všechny vrtné otvory očistěte od špon a ošetřete antikoročním přípravkem.
2. Kulový čep a pohyblivé součásti udržujte v čistotě a maňte tukem, použijte na třecí plochy a otvory systému krytky k tomu určené.
3. Použijte dodaný pevnostní spojovací materiál.
4. Po ujetí cca 1000 km s vlekem, nechte zkontrolovat šroubové spoje tažného zařízení.
5. Kulový čep nesmí ze zákona překrývat registrační značku vozu.
6. Zapojení el. instalace tažného zařízení k vozu musí odpovídat příslušným platným normám a požadavkům výrobce vozu (viz. příručka k vozu, či u prodejce vozu).

Tažné zařízení je pevnostně zkušeno dle předpisu ES 94/20 a EHK 55 a splňuje všechny předepsané normy ES.

ČR

Fitting instructions:

1. Dismantle a spare wheel from the bottom of a car. Put away a plastic lid from the back bumper.
2. Put M10 crown nuts into prepared pockets from the bottom of a car and secure them against falling out. Put in a flat bent part of a coupling device from the bottom between a double part of a car body and attach it by two M10x40 bolts. Then put two straps with M10 nuts into the back crosswise beam and attach it by using two M10x40 bolts from the bottom. Do not tighten yet!!!
3. Between such attached part and the back part with two holes of the diameter of 18mm put the main beam. First of all attach the main beam by two M10x35 bolts on the sides. Through a small window in the bumper put in two M16x80 bolts and put them through "jackel" and bolt them to welded M16 bolts. Align everything so these bolts are loosened and from the back secure it by one M80x30 bolt with a large area washer.
4. Then tighten everything properly and be sure M16 bolts do not collide. Then take them out and bolt a ball pin of a coupling device with them.
5. Put back a spare wheel and if the ball is not there, put back the lid of a bumper.
6. Be careful when you wire the rear fog light. (We suggest using an initiating relay or ask a specialised service otherwise there is a danger of damaging of wiring!!!)

General instructions:

- 1 Remove insulating material on a car body in grips and joints of a tow bar with a car body. Clean all drilled holes with anticorrosive agent and remove all metal shavings.
- 2 Keep ball hitch and all moving parts clean and grease them, use on friction areas and use original supplied plastic covering caps.
- 3 Use supplied mechanical strenght jointing material.
- 4 It is recommended to retighten all fixing bolts and nuts after coupling device has been in use approximately 1000 km.
- 5 According to a law a ball hitch cannot cover a number plate.
- 6 Wiring of a tow bar must be up to a standard and car maker requirements (see a car manual or ask a car dealer).

The tow bar has been physically tested according to a regulation 94/20/EC and EHK UN No.55 and fulfils all prescribed ES regulations

Nevíte si rady? Potřebujete poradit?

Náš zákaznický servis je vám k dispozici

 **+420 491 421 021**

 **svc@svcgroup.cz**



Opravdový specialista a Certifikovaný výrobce tažných zařízení
s největším sortimentem v ČR. Rodinná firma s více jak 30letou
ověřenou tradicí výroby, prodeje a montáže.

www.svcgroup.cz